DÉCLARATION DE LA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: [1] Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible; [2] cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

NOTE: Cet équipement a été testé et est conforme aux limites d'un instrument numérique de classe B de la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre les brouillages préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas monté et utilisé conformément aux instructions, peut créer un brouillage préjudiciable aux radiocommunications. Cependant, ces limites ne garantissent pas qu'il n'y aura pas d'interférence dans une installation particulière. Si ce jouet produit un brouillage préjudiciable aux transmissions télévisuelles ou radiophoniques, ce qui peut se déceler à la mise en marche et à l'arrêt du jouet, l'usager devrait corriger la situation en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- **réorienter ou replacer l'antenne de réception;**
- **augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;**
- **demander l'aide d'un marchand ou d'un technicien en radio et télévision.**

ATTENTION: Toute modification ou altération apportée à cet appareil, sans autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité, peut révoquer à l'utilisateur son droit de l'utiliser.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

FurRealFriends.com

Product and colors may vary. Retain this information for future reference. © 2017 Hasbro, Pawtucket, RI 02861-1059 USA. All Rights Reserved. TM & ® denote U.S. Trademarks. Le produit et les couleurs peuvent varier. Conservez cette information pour référence ultérieure. © 2017 Hasbro. Tous droits réservés. HASBRO CANADA, LONGUEUIL, QC, CANADA J4G 1G2. US/CANADA TEL. 1-800-255-5516. El producto y los colores pueden variar. Conserve esta información para futuras referencias. © 2017 Hasbro. Todos los derechos reservados. Centro de Servicio para México: TEL. 5876-2998 y para el interior de la República TEL. 01-800-7-12-62-25. centrodeserviciomexico@hasbro.com PN00027783

FurReal Friends

INSTRUCTIONS: Read instructions before using toy.

INSTRUCTIONS: Lisez-les avant de jouer.

INSTRUCTIVO: Lee este instructivo antes de operar el juguete.

AGE 4+
EDAD
A2003



Kitty colors may vary.

Les couleurs du chaton peuvent varier.

Los colores del gatito pueden variar.

Daisy

Plays-With-Me kitty™ • Chaton Joue avec moi
Gatito Juega conmigo

CARE GUIDE • GUIDE DE SOINS
GUÍA DE CUIDADOS

GETTING STARTED • POUR COMMENCER PARA COMENZAR

NOTE: Before playing with your kitty, replace demo batteries with fresh 4 x 1.5V AA size alkaline batteries.

NOTA: Avant de jouer, remplacez les piles de démo par 4 piles neuves alcalines AA de 1.5 V.

NOTA: Antes de jugar con tu gatito, cambia las baterías de demostración con 4 baterías alcalinas nuevas AA de 1,5V.

To Replace Batteries

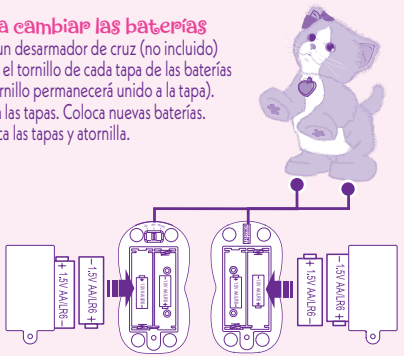
Use a Phillips/cross head screwdriver (not included) to loosen screws in battery compartment covers (screw remains attached to cover). Remove covers. Insert new batteries. Replace covers and tighten screws.

Pour remplacer les piles

À l'aide d'un tournevis cruciforme (non inclus), desserrez la vis de chacun des couvercles des piles (la vis reste fixée au couvercle). Retirez les couvercles. Installez des piles neuves. Replacez les couvercles et serrez les vis.

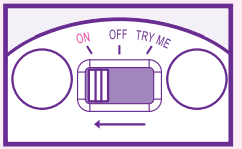
Para cambiar las baterías

Con un desarmador de cruz (no incluido) afloja el tornillo de cada tapa de las baterías (el tornillo permanecerá unido a la tapa). Retira las tapas. Coloca nuevas baterías. Coloca las tapas y atornilla.



x4 1.5V AA

ALKALINE BATTERIES REQUIRED
DEMO BATTERIES INCLUDED
PILES ALCALINES REQUISES
PILES DE DÉMO INCLUSES
REQUIERE BATERÍAS ALCALINAS
INCLUYE BATERÍAS DE DEMOSTRACIÓN



Slide the ON/OFF/TRY ME switch on the bottom of your kitty's foot to the **ON** position.

Poussez le sélecteur situé sous la patte du chaton à **ON**.

Mueve el interruptor bajo la pata del gatito a **ON** (encendido).

HOW TO PLAY • POUR JOUER PARA JUGAR

Your kitty has 3 sensors that respond to you.
Activate any of these and she'll play with you!

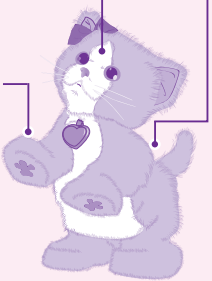
Ton chaton est muni de 3 capteurs pour interagir avec toi.
Active l'un de ces capteurs et le chaton jouera avec toi!

Tu gatito tiene 3 sensores para interactuar contigo.
Activa uno de estos sensores y ¡empezará a jugar contigo!

1. Forehead light sensor
   Capteur optique du front
   Sensor óptico de la frente

2. Back sensor (press)
   Capteur dorsal (appuie)
   Sensor del lomo (presiona)

3. Paw sensor (squeeze)
   Capteur de la patte (presse)
   Sensor de la pata (aprieta)



1. Wave kitty's toy or your hand near her forehead, pet her forehead or just get close to her.

   Agite le jouet du chaton ou ta main devant son front, caresse-le, ou rapproche-toi tout simplement de lui.

   Agita el juguete del gatito o tu mano cerca de su frente, acaríciale el lomo o simplemente acércate a él.

NOTE: Make sure you're close to her so she can sense you're there.
NOTA: Assure-toi d'être assez proche de lui pour qu'il détecte ta présence.
NOTA: Debes estar cerca de él para que pueda detectar tu presencia.

2. Press her back.
   Appuie sur son dos.
   Presiona el lomo.

3. Squeeze her front right paw.
   Presse sa patte avant droite.
   Aprieta la pata delantera derecha..

She could react in so many fun ways...
Il réagit de tellement de façons sympathiques...
Reacciona de muchas maneras divertidas...

JUMP UP!
POUNCE!
WIGGLE HER PAWS!
MAKE KITTY SOUNDS!

IL SE REDRESSE!
IL SAUTE!
IL REMUE SES PATTES!
IL FAIT DES SONS DE CHATON!

¡SE LEVANTA!
¡SE ABALANZA!
¡MUEVE LAS PATITAS!
¡HACE SONIDOS DE GATITO!





Squeeze front right paw twice in a row, and she'll sing a meow melody. To switch out of this mode, wait about 6 seconds or press her back, or squeeze her front right paw again.

Presse sa patte avant droite deux fois de suite et il chantera une mélodie féline. Pour sortir du mode, attends environ 6 secondes ou appuie sur son dos, ou presse sa patte avant droite de nouveau.

Aprieta dos veces su pata delantera derecha y empezará a cantar una melodía gatuna. Para salir de este modo, espera unos 6 segundos o presiona el lomo, o aprieta nuevamente la pata delantera derecha.



Cuddle Mode

Press her back twice in a row for CUDDLE MODE. When you're ready for active play, squeeze her front right paw or stop pressing her back for about 8 seconds.

Modo cariñitos

Presiona el lomo dos veces seguidas para pasar al MODO CARINITOS. Cuando estés listo para jugar, aprieta su pata delantera derecha o deja de presionar el lomo por unos 8 segundos.

Sleep/Time Out Mode

After about 45 seconds of inactivity, DAISY goes into SLEEP MODE. You can also activate sleep mode by holding down her back sensor for about 3 seconds. To return to play mode, press her back or squeeze her front right paw.

Modo sueño/espera

Después de unos 45 segundos de inactividad, DAISY entrará en MODO SUEÑO. Puedes también activar el modo sueño presionando el sensor del lomo por unos 3 segundos. Para volver al modo jugar, presiona el lomo o aprieta la pata delantera derecha.

Mode câlins

Appuie sur son dos deux fois de suite pour entrer en MODE CÂLINS. Lorsque tu es prêt à jouer avec lui, presse sa patte avant droite ou cesse d'appuyer sur son dos environ 8 secondes.

Mode sommeil/veille

Après environ 45 secondes d'inactivité, DAISY se met en MODE SOMMEIL. Tu peux aussi activer le mode sommeil en pressant son capteur dorsal 3 secondes environ. Il suffit d'appuyer sur son dos ou presser sa patte avant droite pour revenir au mode jeu.

NOTE: Light sensor won't respond in SLEEP MODE. Squeeze her front right paw or press her back to wake her up.

NOTA: Le capteur optique ne réagira pas en MODE SOMMEIL. Presse sa patte avant droite ou appuie sur son dos pour le réveiller.

NOTA: El sensor óptico no responde en MODO SUEÑO. Para despertar al gatito, aprieta la pata delantera derecha o presiona el lomo.

GROOMING DAISY
TOILETTAGE DU CHATON
LIMPIA A TU MASCOTA

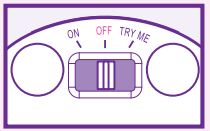


- Gently brush with a cloth or soft brush and wipe off dirt immediately. Don't use detergent or stain removers.
- Don't get her wet. To remove stains, use a slightly damp cloth.

- Brosse-le délicatement à l'aide d'un linge ou d'une brosse à poils doux, et essuie la saleté immédiatement. N'utilise pas de détergent ni de détachant.
- Ne le mouille pas. Utilise un linge légèrement humide pour enlever les taches.

- Limpia el pelaje con un paño o un cepillo suave para aflojar la suciedad de inmediato. No uses detergente ni quitamanchas.
- No lo mojes. Para quitarle las manchas, usa un paño ligeramente húmedo.

TROUBLESHOOTING
DÉPANNAGE
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



- When toy is not in use, slide ON/OFF/TRY ME switch to OFF position to conserve battery life.
- To help conserve battery life when you're not playing with toy, be sure nothing is pressing down on any sensors.
- For best performance, use on hard, level, smooth surface, away from direct sunlight.
- If she is turned ON but doesn't respond when you're near, she might be sleeping. Press her back sensor or squeeze her front right paw to "wake" her up.
- If she still doesn't function properly, restart by moving the ON/OFF/TRY ME switch to OFF position for a few seconds, then back to ON, and press her back sensor or squeeze her front right paw. It may be time to change the batteries.
- To interrupt an action, press her back or her front right paw and she'll begin a new action. However, she'll complete her actions and can't be interrupted while in CUDDLE MODE.

- Si tu ne joues pas avec ton jouet, pousse le sélecteur à OFF pour économiser les piles.
- Pour conserver les piles lorsque le jouet est rangé, assure-toi qu'aucun objet ne fasse pression sur les capteurs.
- Pour un résultat optimal, utilise-le sur une surface plane, dure et lisse, et ne l'expose pas à la lumière directe du soleil.
- Si ton jouet est en marche mais ne réagit pas lorsque tu t'en approches, c'est peut-être qu'il dort. Appuie sur son capteur dorsal ou presse sa patte avant droite pour le «réveiller».
- Si ton jouet ne fonctionne toujours pas bien, remets-le en marche en poussant le sélecteur à OFF quelques secondes, puis de nouveau à ON. Appuie ensuite sur son capteur dorsal ou presse sa patte avant droite. Il faut sans doute changer les piles.
- Pour interrompre une action et en commencer une nouvelle, appuie sur son dos ou presse sa patte avant droite. Cependant, en MODE CÂLINS on ne peut interrompre une action qu'une fois celle-ci terminée.

- Cuando no uses el juguete, mueve el interruptor a OFF (apagado) para conservar las baterías.
- Para conservar las baterías, verifica que ningún objeto esté presionando los sensores mientras no usas el juguete.
- Para mejores resultados, úsalo sobre una superficie dura y lisa, alejado de la luz directa del sol.
- Si el juguete está encendido y no responde cuando te acercas, es posible que esté durmiendo. Para "despertarlo", presiona el lomo o aprieta la pata delantera derecha.
- Si aún no funciona adecuadamente, reinícialo moviendo el interruptor a OFF por unos segundos. Después regrésalo a ON y presiona el sensor del lomo o aprieta la pata delantera derecha. Puede ser hora de cambiarle las baterías.
- Para interrumpir una acción y comenzar otra distinta, presiona el lomo o la pata delantera derecha. Sin embargo, cuando está en MODO CARINITOS, no se puede interrumpir ninguna acción hasta que termine.



IMPORTANT: BATTERY INFORMATION

⚠ CAUTION:

1. TO AVOID BATTERY LEAKAGE

a. Always follow the instructions carefully. Use only batteries specified and be sure to insert them correctly by matching the + and - polarity markings.

b. Do not mix old batteries and new batteries or standard (carbon-zinc) with alkaline batteries.

c. Remove exhausted or dead batteries from the product.

d. Remove batteries if product is not to be played with for a long time.

e. Do not short-circuit the supply terminals.

f. RECHARGEABLE BATTERIES: Do not mix these with any other types of batteries. Always remove from the product before recharging. Recharge batteries under adult supervision. DO NOT RECHARGE OTHER TYPES OF BATTERIES.

2. Should this product cause, or be affected by, local electrical interference, move it away from other electrical equipment. Reset (switching off and back on again or removing and re-inserting batteries) if necessary.

DÉTAILS IMPORTANTS SUR LES PILES

⚠ ATTENTION

1. POUR ÉVITER LES RISQUES DE FUITES
   a. Suivre les directives. N'utiliser que les piles recommandées et les insérer en respectant le sens des polarités + et - inscrites sur le produit.
   b. Ne pas utiliser de vieilles piles avec des piles neuves, ni de piles alcalines avec des piles standard au carbone-zinc.
   c. Toujours retirer les piles faibles ou déchargées du produit.
   d. Retirer les piles si le produit ne sera pas utilisé pendant un certain temps.
   e. Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.
   f. PILES RECHARGEABLES: Ne pas utiliser celles-ci avec d'autres types de piles.

Les retirer du produit avant de les recharger sous la surveillance d'un adulte. NE PAS RECHARGER LES AUTRES TYPES DE PILES.

2. Si ce produit provoque de l'interférence ou s'il en est affecté, il faut l'éloigner d'autres appareils électriques et procéder, si nécessaire, à une remise à l'état initial en l'éteignant et en le rallumant, ou encore en retirant et réinsérant ses piles.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS BATERÍAS

⚠ PRECAUCIÓN:

1. PARA EVITAR QUE LAS BATERÍAS SE DERRAMEN
   a. Siga cuidadosamente las instrucciones. Utilice sólo las baterías recomendadas y colóquelas respetando la polaridad + y - inscrita en el producto.
   b. No mezcle baterías gastadas con baterías nuevas, ni baterías alcalinas con baterías estándar (carbón/zinc).
   c. Retire las baterías débiles o gastadas

del producto.

d. Retire las baterías del producto en caso de que éste quede inactivo por un largo período.

e. No origine cortocircuitos en los bornes del compartimiento de las baterías.

f. BATERÍAS RECARGABLES: No las combine con otros tipos de baterías. Retírelas siempre del producto antes de recargarlas bajo la supervisión de un adulto. NO RECARGUE OTROS TIPOS DE BATERÍAS.

2. Si el producto provoca interferencias o es afectado por ellas, debe alejarlo de aparatos eléctricos y, si fuera necesario, reinicializarlo encendiéndolo y apagándolo, o bien sacando y reinsertando sus baterías.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.